

Aos srs. pais ou responsáveis de

Iwakura Higashi Shogakko

児童の安全確保のために（お願い） ポルトガル語
PENSANDO NA SEGURANÇA DOS ALUNOS (COOPERAÇÃO)

Ultimamente há notícias de muitos atentados aos alunos de várias escolas e de todas as idades. Por isso esta escola, Iwakura Higashi Shogakko, pensando na segurança dos alunos está providenciando algumas normas que os pais ou responsáveis terão que seguir.

- ① Portão Sul Depois da entrada dos alunos o portão será fechado (não será trancado com chaves)
 - * Pedimos para todas as pessoas que passarem por esse portão, fechar logo em seguida. Passar na sala dos professores, para dizer o nome, a série e a sala do aluno.
- ② Portão Oeste..... Estará sempre aberto
 - * O portão chuoudatsuri permanecerá trancado com chaves.
 - 1- Sempre passar e avisar na sala dos professores quando vier buscar o aluno na enfermaria
 - 2- Quando vier trazer algum objeto para o aluno, deixar na sala dos professores.
 - 3- Entrar pela entrada principal e passar pelo corredor da sala dos professores.
- ③ Portão Norte..... Estará sempre fechado (Não será trancado com chaves)
 - * Esta entrada não será mais usada.
- ④ Observação O portão chuoudatsuri permanecerá trancado com chaves para que não haja passagem de pessoas desconhecidas.

A los srs. Padres o responsable de

Iwakura Higashi Shogakko

児童の安全確保のために（お願い） スペイン語

Idea sobre la inocuidad de los estudiantes(Cooperación)

Últimamente hay noticias de muchos ataques to los estudiantes de algunas escuelas y de todas las edades. Por lo tanto esta escuela, Iwakura Higashi Shogakko, pensar en la inocuidad de los estudiantes están proveyendo algunas normas que los padres o la voluntad responsable tienen para seguir.

- ① Puerta sur después de que el de los estudiantes encanta a la puerta será cerrado. (No estará con llave con las teclas)

* Preguntamos que todas las personas que se van junto a esa puerta, terminaran pronto pronto después.

Para pasar en el espacio de los profesores, decir el nombre, el espacio de la serie y el estudiante.

- ② Occidente de recaudación..... Estará abierto siempre

* el chuoudatsuri de recaudación se quedará con llave con las teclas.

1- Siempre pasar y informar en la habitación de los profesores cuándo llega a buscar al estudiante en la enfermería.

2- Cuando él / ella vienen traer algún centro para el estudiante, partir en la habitación de los profesores.

3- Entrar para la entrada principal y pasar por el corredor de la habitación de los profesores.

- ③ Puerta norte..... Estará cerrado siempre (No estará con llave con las teclas)

* Esta entrada no será mayor cantidad usadas.

- ④ Observación el chuoudatsuri de recaudación se quedará con llave con las teclas con el propósito de que no hay el pasaje de personas hecho caso omiso de.